

# **Finanzstatistik 2009 der Einwohnergemeinden des Kantons Obwalden**

Oktober 2010



Kanton  
Obwalden

Finanzkontrolle

---

In der vorliegenden Finanzstatistik hat die Finanzkontrolle Obwalden zur Beurteilung der Finanzlage der Obwaldner Einwohnergemeinden neun Kennzahlen nach einem einheitlichen System berechnet.

Mit diesen wenigen Kennzahlen kann die Finanzlage in kurzer Zeit analysiert werden. Kennzahlen stellen ein nützliches Instrument bei der Beurteilung einer finanzpolitischen Situation dar, allerdings kann die Aussagekraft auch eingeschränkt sein. So ist es möglich, dass ein öffentliches Gemeinwesen auf Grund der Kennzahlen eine durchaus gesunde Finanzlage ausweist (z.B. hoher Selbstfinanzierungsgrad oder tiefe Verschuldung), diese positive Tatsache aber nicht einer umsichtigen Finanzpolitik, sondern einer möglicherweise Vernachlässigung von Neu- und Ersatzinvestitionen über Jahre hinweg zuzuschreiben ist. Zudem kann mit Hilfe der Daten aus der Finanzbuchhaltung nicht aufgezeigt werden, welche Leistungen die Gemeinden erbringen. Es wird nicht ersichtlich, welche Aufgaben die einzelnen Gemeinden erfüllen und in welcher Qualität und Quantität diese ausgeführt werden. Im kantonsübergreifenden Vergleich ist zudem zu beachten, dass die Aufgaben ausserkantonaler Gemeinden wesentlich von den Aufgaben der Obwaldner Gemeinden abweichen können.

Die Zahlenreihen der Kennzahlen basieren über fünf Jahre und bieten damit eine Übersicht über die finanzielle Entwicklung. Sie sind mit weiteren Zahlenvergleichen ergänzt.

Die Finanzstatistik soll den Einwohnergemeinden die Möglichkeit bieten, Erkenntnisse im Rahmen künftiger Voranschläge und bei der Finanzplanung einfließen zu lassen. Sie richtet sich auch an weitere interessierte Kreise, die einen kompakten Überblick über die Finanzlage der Obwaldner Einwohnergemeinden erhalten wollen.



in Franken

| Gemeinden       | Laufender Ertrag | Laufender Aufwand | Ordentliche Abschreibungen | Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag | Aufwand- (-), Ertrags-überschuss (+) effektiv | Zusätzliche Abschreibungen | Einlagen in Vorfinanzierungen und Rückstellungen | Entnahmen aus Vorfinanzierungen und Rückstellungen | Aufwand- (-), Ertrags-überschuss (+) gem. Rechnung |
|-----------------|------------------|-------------------|----------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Sarnen          | 43'489'947       | 42'605'054        | 1'964'024                  | 0                                       | -1'079'131                                    | 0                          | 308'053                                          | 134'177                                            | -1'253'006                                         |
| Kerns           | 19'651'672       | 18'115'440        | 1'462'239                  | 0                                       | 73'993                                        | 49'500                     | 0                                                | 0                                                  | 24'493                                             |
| Sachseln        | 18'452'293       | 16'860'909        | 3'156'715                  | 0                                       | -1'565'330                                    | 0                          | 0                                                | 0                                                  | -1'565'330                                         |
| Alpnach         | 18'587'483       | 17'233'617        | 2'310'752                  | 0                                       | -956'886                                      | 0                          | 0                                                | 88'000                                             | -868'886                                           |
| Giswil          | 15'402'437       | 13'986'437        | 991'420                    | 0                                       | 424'580                                       | 1'630                      | 0                                                | 0                                                  | 422'949                                            |
| Lungern         | 9'415'358        | 8'212'553         | 657'631                    | 0                                       | 545'174                                       | 192'250                    | 0                                                | 122'006                                            | 474'930                                            |
| Engelberg       | 23'540'910       | 18'972'170        | 2'446'592                  | 0                                       | 2'122'148                                     | 1'000'000                  | 0                                                | 1'186'979                                          | 2'309'127                                          |
| Alle Gemeinden  | 148'540'100      | 135'986'179       | 12'989'373                 | 0                                       | -435'452                                      | 1'243'380                  | 308'053                                          | 1'531'162                                          | -455'722                                           |
| Kanton Obwalden | 281'785'302      | 258'290'768       | 11'705'751                 | 0                                       | 11'788'783                                    | 0                          | 21'000'000                                       | 10'158'000                                         | 946'783                                            |



Total Nettoaufwand in 1'000 Franken

| Gemeinden | Einwohner<br>31.12.2009 | 0<br>Behörden,<br>Verwaltung | 1<br>Rechtssch.<br>Sicherheit | 2<br>Bildung      | 3<br>Kultur und<br>Freizeit | 4<br>Gesundheit | 5<br>Soziale<br>Wohlfahrt | 6<br>Verkehr    | 7<br>Umwelt<br>Raumord. | 8<br>Volks-<br>wirtschaft | 9<br>Finanzen,<br>o. Steuern | Total<br>Nettoaufwand<br>LR |
|-----------|-------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------------|-----------------|---------------------------|-----------------|-------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| Sarnen    | 9'899                   | 2'100<br>212.14              | 373<br>37.68                  | 16'449<br>1661.68 | 1'765<br>178.30             | 1'797<br>181.53 | 2'344<br>236.79           | 2'043<br>206.38 | 313<br>31.62            | 185<br>18.69              | -181<br>-18.28               | 27'188<br>2746.54           |
| Kerns     | 5'574                   | 1'369<br>245.60              | -30<br>-5.38                  | 8'703<br>1561.36  | 298<br>53.46                | 1'025<br>183.89 | 815<br>146.21             | 481<br>86.29    | 247<br>44.31            | 200<br>35.88              | -1'385<br>-248.48            | 11'723<br>2103.16           |
| Sachseln  | 4'776                   | 1'237<br>259.00              | 74<br>15.49                   | 7'155<br>1498.12  | 813<br>170.23               | 698<br>146.15   | 713<br>149.29             | 402<br>84.17    | 380<br>79.56            | 124<br>25.96              | 2'286<br>478.64              | 13'882<br>2906.62           |
| Alpnach   | 5'471                   | 1'171<br>214.04              | -79<br>-14.44                 | 7'525<br>1375.43  | 192<br>35.09                | 829<br>151.53   | 1'325<br>242.19           | 700<br>127.95   | 389<br>71.10            | 127<br>23.21              | 1'163<br>212.58              | 13'342<br>2438.68           |
| Giswil    | 3'514                   | 931<br>264.94                | 156<br>44.39                  | 5'543<br>1577.40  | 115<br>32.73                | 502<br>142.86   | 957<br>272.34             | 782<br>222.54   | 385<br>109.56           | 159<br>45.25              | -1'848<br>-525.90            | 7'682<br>2186.11            |
| Lungern   | 2'071                   | 754<br>364.08                | 104<br>50.22                  | 3'564<br>1720.91  | 100<br>48.29                | 387<br>186.87   | 603<br>291.16             | 671<br>324.00   | 208<br>100.43           | 196<br>94.64              | -2'136<br>-1031.39           | 4'451<br>2149.20            |
| Engelberg | 4'000                   | 1'970<br>492.50              | 254<br>63.50                  | 5'686<br>1421.50  | 744<br>186.00               | 716<br>179.00   | 663<br>165.75             | 2'001<br>500.25 | 335<br>83.75            | 320<br>80.00              | 1'316<br>329.00              | 14'005<br>3501.25           |
| Total     | 35'305                  | 9'532<br>269.99              | 852<br>24.13                  | 54'625<br>1547.23 | 4'027<br>114.06             | 5'954<br>168.64 | 7'420<br>210.17           | 7'080<br>200.54 | 2'257<br>63.93          | 1'311<br>37.13            | -785<br>-22.23               | 92'273<br>2613.60           |

Bemerkung: ohne zusätzliche Abschreibungen, Einlagen in und Entnahmen aus Vorfinanzierungen und Rückstellungen



Aufwand in 1'000 Franken

| Gemeinden | Einwohner<br>31.12.2009 | 30<br>Personal-<br>aufwand | 31<br>Sach-<br>aufwand | 32<br>Passiv-<br>zinsen | 33<br>Abschrei-<br>bungen | 34<br>Anteile,<br>Beiträge | 35<br>Entschäd.<br>G'wesen | 36<br>Eigene<br>Beiträge | 37<br>Durchl.<br>Beiträge | 38<br>Einlagen<br>in SF | 39<br>Interne<br>Verrech. | Total<br>Aufwand<br>LR |
|-----------|-------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|
| Sarnen    | 9'899                   | 19'104<br>1929.89          | 10'511<br>1061.82      | 556<br>56.17            | 2'096<br>211.74           | 0<br>0.00                  | 1'205<br>121.73            | 7'690<br>776.85          | 3<br>0.30                 | 630<br>63.64            | 2'909<br>293.87           | 44'704<br>4516.01      |
| Kerns     | 5'574                   | 9'942<br>1783.64           | 2'659<br>477.04        | 626<br>112.31           | 1'556<br>279.15           | 0<br>0.00                  | 228<br>40.90               | 3'263<br>585.40          | 257<br>46.11              | 319<br>57.23            | 727<br>130.43             | 19'577<br>3512.20      |
| Sachseln  | 4'776                   | 8'823<br>1847.36           | 3'013<br>630.86        | 675<br>141.33           | 3'213<br>672.74           | 0<br>0.00                  | 681<br>142.59              | 2'298<br>481.16          | 0<br>0.00                 | 437<br>91.50            | 878<br>183.84             | 20'018<br>4191.37      |
| Alpnach   | 5'471                   | 8'987<br>1642.66           | 2'999<br>548.16        | 533<br>97.42            | 2'431<br>444.34           | 0<br>0.00                  | 490<br>89.56               | 3'230<br>590.39          | 0<br>0.00                 | 195<br>35.64            | 767<br>140.19             | 19'632<br>3588.38      |
| Giswil    | 3'514                   | 6'883<br>1958.74           | 1'808<br>514.51        | 377<br>107.29           | 1'043<br>296.81           | 0<br>0.00                  | 232<br>66.02               | 2'479<br>705.46          | 0<br>0.00                 | 72<br>20.49             | 2'084<br>593.06           | 14'978<br>4262.38      |
| Lungern   | 2'071                   | 3'486<br>1683.24           | 1'493<br>720.91        | 131<br>63.25            | 663<br>320.14             | 0<br>0.00                  | 392<br>189.28              | 1'429<br>690.00          | 0<br>0.00                 | 229<br>110.57           | 1'035<br>499.76           | 8'858<br>4277.16       |
| Engelberg | 4'000                   | 7'542<br>1885.50           | 3'982<br>995.50        | 844<br>211.00           | 2'490<br>622.50           | 0<br>0.00                  | 385<br>96.25               | 4'926<br>1231.50         | 0<br>0.00                 | 418<br>104.50           | 831<br>207.75             | 21'418<br>5354.50      |
| Total     | 35'305                  | 64'767<br>1834.50          | 26'465<br>749.61       | 3'742<br>105.99         | 13'492<br>382.16          | 0<br>0.00                  | 3'613<br>102.34            | 25'315<br>717.04         | 260<br>7.36               | 2'300<br>65.15          | 9'231<br>261.46           | 149'185<br>4225.61     |

Bemerkung: ohne zusätzliche Abschreibungen und Einlagen in Vorfinanzierungen und Rückstellungen



Ertrag in 1'000 Franken

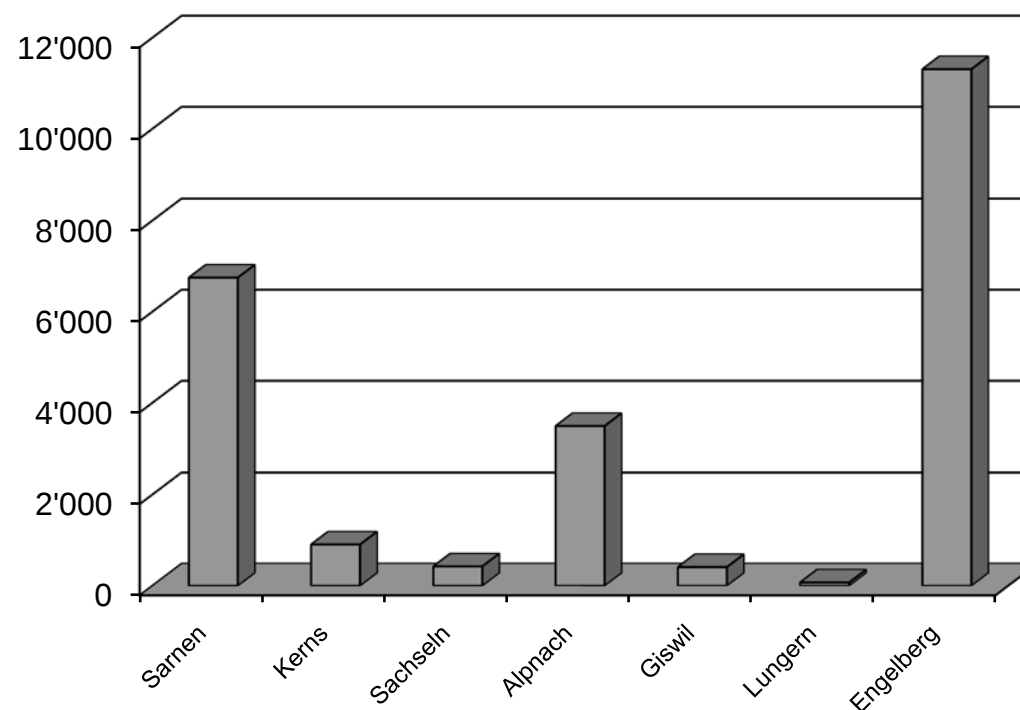
| Gemeinden | Einwohner<br>31.12.2009 | 40<br>Steuern     | 41<br>Regalien,<br>Konzessionen | 42<br>Vermögens-<br>erträge | 43<br>Engelte    | 44<br>Anteile,<br>Beiträge | 45<br>Rückerst.<br>G'wesen | 46<br>Beiträge<br>m. Zweckb. | 47<br>Durchl.<br>Beiträge | 48<br>Entnahmen<br>aus SF | 49<br>Interne<br>Verrech. | Total<br>Ertrag<br>LR |
|-----------|-------------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------------------|------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| Sarnen    | 9'899                   | 26'843<br>2711.69 | 26<br>2.63                      | 1'064<br>107.49             | 9'760<br>985.96  | 1'204<br>121.63            | 726<br>73.34               | 921<br>93.04                 | 3<br>0.30                 | 167<br>16.87              | 2'909<br>293.87           | 43'623<br>4406.81     |
| Kerns     | 5'574                   | 11'884<br>2132.04 | 178<br>31.93                    | 626<br>112.31               | 3'084<br>553.28  | 2'418<br>433.80            | 241<br>43.24               | 237<br>42.52                 | 257<br>46.11              | 0<br>0.00                 | 727<br>130.43             | 19'652<br>3525.65     |
| Sachseln  | 4'776                   | 12'390<br>2594.22 | 238<br>49.83                    | 498<br>104.27               | 3'029<br>634.21  | 625<br>130.86              | 11<br>2.30                 | 783<br>163.94                | 0<br>0.00                 | 0<br>0.00                 | 878<br>183.84             | 18'452<br>3863.48     |
| Alpnach   | 5'471                   | 12'408<br>2267.96 | 0<br>0.00                       | 477<br>87.19                | 3'538<br>646.68  | 908<br>165.97              | 124<br>22.66               | 453<br>82.80                 | 0<br>0.00                 | 0<br>0.00                 | 767<br>140.19             | 18'675<br>3413.45     |
| Giswil    | 3'514                   | 8'134<br>2314.74  | 114<br>32.44                    | 468<br>133.18               | 2'364<br>672.74  | 1'730<br>492.32            | 331<br>94.19               | 178<br>50.65                 | 0<br>0.00                 | 0<br>0.00                 | 2'084<br>593.06           | 15'403<br>4383.32     |
| Lungern   | 2'071                   | 4'908<br>2369.87  | 159<br>76.77                    | 275<br>132.79               | 1'054<br>508.93  | 1'697<br>819.41            | 0<br>0.00                  | 277<br>133.75                | 0<br>0.00                 | 0<br>0.00                 | 1'035<br>499.76           | 9'405<br>4541.28      |
| Engelberg | 4'000                   | 16'790<br>4197.50 | 731<br>182.75                   | 1'106<br>276.50             | 2'668<br>667.00  | 575<br>143.75              | 5<br>1.25                  | 727<br>181.75                | 0<br>0.00                 | 108<br>27.00              | 831<br>207.75             | 23'541<br>5885.25     |
| Total     | 35'305                  | 93'357<br>2644.30 | 1'446<br>40.96                  | 4'514<br>127.86             | 25'497<br>722.19 | 9'157<br>259.37            | 1'438<br>40.73             | 3'576<br>101.29              | 260<br>7.36               | 275<br>7.79               | 9'231<br>261.46           | 148'751<br>4213.31    |

Bemerkung: ohne Entnahmen aus Vorfinanzierungen und Rückstellungen

in 1'000 Franken

| Gemeinden | Einwohner<br>31.12.2009 | 5<br>Ausgaben     | 6<br>Einnahmen  | Netto-<br>investitionen |
|-----------|-------------------------|-------------------|-----------------|-------------------------|
| Sarnen    | 9'899                   | 9'654<br>975.25   | 2'903<br>293.26 | 6'751<br>681.99         |
| Kerns     | 5'574                   | 1'962<br>351.99   | 1'055<br>189.27 | 907<br>162.72           |
| Sachseln  | 4'776                   | 2'667<br>558.42   | 2'240<br>469.01 | 427<br>89.41            |
| Alpnach   | 5'471                   | 4'901<br>895.81   | 1'408<br>257.36 | 3'493<br>638.46         |
| Giswil    | 3'514                   | 460<br>130.90     | 50<br>14.23     | 410<br>116.68           |
| Lungern   | 2'071                   | 1'236<br>596.81   | 1'163<br>561.56 | 73<br>35.25             |
| Engelberg | 4'000                   | 12'001<br>3000.25 | 689<br>172.25   | 11'312<br>2828.00       |
| Total     | 35'305                  | 32'881<br>931.34  | 9'508<br>269.31 | 23'373<br>662.03        |

**Nettoinvestitionen 2009**



Bestand in 1'000 Franken

| Gemeinden | Einwohner<br>31.12.2009 | 10<br>Finanz-<br>vermögen | 11<br>Verwaltungs-<br>vermögen | 12<br>Spezial-<br>finanz. | 13<br>Bilanzfehl-<br>betrag | Total<br>Aktiven   |  | 20<br>Fremdkapital | 21<br>Verrechnung | 22<br>Spezial-<br>finanz. | 23<br>Eigenkapital | Total<br>Passiven  |
|-----------|-------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------|--|--------------------|-------------------|---------------------------|--------------------|--------------------|
| Sarnen    | 9'899                   | 18'469<br>1865.74         | 24'471<br>2472.07              | 161<br>16.26              | 975<br>98.49                | 44'076<br>4452.57  |  | 34'793<br>3514.80  | 0<br>0.00         | 9'283<br>937.77           | 0<br>0.00          | 44'076<br>4452.57  |
| Kerns     | 5'574                   | 12'694<br>2277.36         | 17'335<br>3109.97              | 0<br>0.00                 | 0<br>0.00                   | 30'029<br>5387.33  |  | 23'814<br>4272.34  | 0<br>0.00         | 1'698<br>304.63           | 4'517<br>810.37    | 30'029<br>5387.33  |
| Sachseln  | 4'776                   | 9'204<br>1927.14          | 28'121<br>5887.98              | 833<br>174.41             | 0<br>0.00                   | 38'158<br>7989.53  |  | 25'315<br>5300.46  | 33<br>6.91        | 324<br>67.84              | 12'486<br>2614.32  | 38'158<br>7989.53  |
| Alpnach   | 5'471                   | 7'852<br>1435.20          | 23'048<br>4212.76              | 405<br>74.03              | 0<br>0.00                   | 31'305<br>5721.99  |  | 25'615<br>4681.96  | 0<br>0.00         | 996<br>182.05             | 4'694<br>857.98    | 31'305<br>5721.99  |
| Giswil    | 3'514                   | 6'430<br>1829.82          | 11'226<br>3194.65              | 0<br>0.00                 | 0<br>0.00                   | 17'656<br>5024.47  |  | 14'259<br>4057.77  | 0<br>0.00         | 1'522<br>433.12           | 1'875<br>533.58    | 17'656<br>5024.47  |
| Lungern   | 2'071                   | 3'952<br>1908.26          | 6'132<br>2960.89               | 80<br>38.63               | 0<br>0.00                   | 10'164<br>4907.77  |  | 8'400<br>4056.01   | 0<br>0.00         | 770<br>371.80             | 994<br>479.96      | 10'164<br>4907.77  |
| Engelberg | 4'000                   | 11'448<br>2862.00         | 32'892<br>8223.00              | 0<br>0.00                 | 0<br>0.00                   | 44'340<br>11085.00 |  | 32'900<br>8225.00  | 0<br>0.00         | 3'760<br>940.00           | 7'680<br>1920.00   | 44'340<br>11085.00 |
| Total     | 35'305                  | 70'049<br>1984.11         | 143'225<br>4056.79             | 1'479<br>41.89            | 975<br>27.62                | 215'728<br>6110.41 |  | 165'096<br>4676.28 | 33<br>0.93        | 18'353<br>519.84          | 32'246<br>913.36   | 215'728<br>6110.41 |

| Gemeinden      | je 1,0 Steuereinheit und Kopf der Bevölkerung |             |             |             |             | relative Steuerkraft gegenüber dem kant. Durchschnitt |           |           |           |           |
|----------------|-----------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                | 2009<br>Fr.                                   | 2008<br>Fr. | 2007<br>Fr. | 2006<br>Fr. | 2005<br>Fr. | 2009<br>%                                             | 2008<br>% | 2007<br>% | 2006<br>% | 2005<br>% |
| Sarnen         | 666.59                                        | 711.95      | 764.09      | 656.62      | 739.33      | 115.04                                                | 124.75    | 122.99    | 113.30    | 122.53    |
| Kerns          | 452.84                                        | 420.68      | 466.85      | 449.24      | 500.64      | 78.15                                                 | 73.71     | 75.15     | 77.52     | 82.97     |
| Sachseln       | 578.72                                        | 560.42      | 711.43      | 605.46      | 652.19      | 99.87                                                 | 98.20     | 114.51    | 104.47    | 108.09    |
| Alpnach        | 522.81                                        | 492.30      | 542.13      | 551.17      | 456.70      | 90.22                                                 | 86.26     | 87.26     | 95.11     | 75.69     |
| Giswil         | 427.52                                        | 400.46      | 438.61      | 417.35      | 447.57      | 73.78                                                 | 70.17     | 70.60     | 72.02     | 74.18     |
| Lungern        | 471.74                                        | 445.03      | 491.43      | 494.43      | 522.74      | 81.41                                                 | 77.98     | 79.10     | 85.32     | 86.64     |
| Engelberg      | 835.44                                        | 818.67      | 787.44      | 805.36      | 792.84      | 144.18                                                | 143.45    | 126.75    | 138.97    | 131.40    |
| Alle Gemeinden | 579.46                                        | 570.72      | 621.26      | 579.53      | 603.37      | 100.00                                                | 100.00    | 100.00    | 100.00    | 100.00    |

## Hilfstabelle zur Ermittlung der Steuerkraft 2009

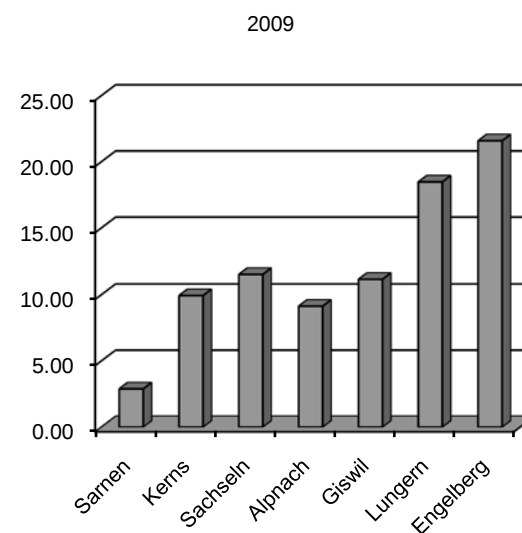
| Gemeinden      | Gemeinde-Steueranteil<br>in Fr. | Anzahl<br>St.-Einh. | Steuern Fr.<br>in 1,0 St.-Einh. | Bevölkerung<br>Stand 31.12.09 | 1,0 Steuer-Einheiten pro Kopf |        |
|----------------|---------------------------------|---------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------|
|                |                                 |                     |                                 |                               | in Fr.                        | in %   |
| Sarnen         | 26'790'243.45                   | 4.06                | 6'598'582.13                    | 9'899                         | 666.59                        | 115.04 |
| Kerns          | 11'863'383.45                   | 4.70                | 2'524'124.14                    | 5'574                         | 452.84                        | 78.15  |
| Sachseln       | 12'299'649.80                   | 4.45                | 2'763'966.25                    | 4'776                         | 578.72                        | 99.87  |
| Alpnach        | 12'299'256.80                   | 4.30                | 2'860'292.28                    | 5'471                         | 522.81                        | 90.22  |
| Giswil         | 7'511'470.60                    | 5.00                | 1'502'294.12                    | 3'514                         | 427.52                        | 73.78  |
| Lungern        | 4'884'845.45                    | 5.00                | 976'969.09                      | 2'071                         | 471.74                        | 81.41  |
| Engelberg      | 16'207'553.65                   | 4.85                | 3'341'763.64                    | 4'000                         | 835.44                        | 144.17 |
| Alle Gemeinden | 91'856'403.20                   | 4.49                | 20'457'996.26                   | 35'305                        | 579.46                        | 100.00 |

Einwohnerzahl: Stand 31.12. ohne Wochenaufenthalter und Asylbewerber

| Gemeinden      | Selbstfinan-<br>zierungsanteil<br>% | Selbstfinan-<br>zierungsgrad<br>% | Investitions-<br>anteil<br>% | Zinsbelastungs-<br>anteil<br>% | Kapitaldienst-<br>anteil<br>% | Neuverschul-<br>dungsgrad<br>% | Bruttoverschul-<br>dungsanteil<br>% | Eigenkapital-<br>quote<br>% | Nettoverschuldung<br>je Einwohner<br>Fr. |
|----------------|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|
| Sarnen         | 2.89                                | 17.38                             | 19.05                        | -1.20                          | 3.64                          | 82.62                          | 57.59                               | 10.84                       | 1'941.26                                 |
| Kerns          | 9.94                                | 204.73                            | 10.45                        | 0.00                           | 7.83                          | -104.73                        | 114.15                              | 15.04                       | 2'157.32                                 |
| Sachseln       | 11.54                               | 474.53                            | 14.65                        | 1.01                           | 18.97                         | -374.53                        | 129.61                              | 32.72                       | 3'448.07                                 |
| Alpnach        | 9.14                                | 46.87                             | 23.15                        | 0.56                           | 13.47                         | 53.13                          | 124.01                              | 14.99                       | 3'359.37                                 |
| Giswil         | 11.17                               | 362.77                            | 3.74                         | -0.61                          | 6.83                          | -262.77                        | 93.84                               | 10.62                       | 2'575.59                                 |
| Lungern        | 18.48                               | 2'158.15                          | 15.13                        | 0.00                           | 7.74                          | -2'058.15                      | 80.54                               | 9.78                        | 2'356.25                                 |
| Engelberg      | 21.59                               | 43.13                             | 40.37                        | -0.89                          | 9.93                          | 56.87                          | 119.90                              | 17.32                       | 5'369.22                                 |
| Alle Gemeinden | 10.52                               | 62.60                             | 20.70                        | -0.35                          | 8.98                          | 37.40                          | 97.82                               | 17.16                       | 2'874.83                                 |

Diese Kennzahlen beruhen auf einheitlicher Berechnung durch die Finanzkontrolle Obwalden

| Gemeinden      | Rechnung<br>2009<br>% | Rechnung<br>2008<br>% | Rechnung<br>2007<br>% | Rechnung<br>2006<br>% | Rechnung<br>2005<br>% |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Sarnen         | 2.89                  | 6.58                  | 10.51                 | 2.68                  | 13.24                 |
| Kerns          | 9.94                  | 10.15                 | 16.88                 | 14.61                 | 14.50                 |
| Sachseln       | 11.54                 | -1.80                 | 22.20                 | 20.27                 | 16.32                 |
| Alpnach        | 9.14                  | 9.72                  | 19.50                 | 22.01                 | 5.88                  |
| Giswil         | 11.17                 | 9.40                  | 17.98                 | 17.66                 | 13.40                 |
| Lungern        | 18.48                 | 17.40                 | 22.94                 | 24.59                 | 14.66                 |
| Engelberg      | 21.59                 | 20.64                 | 20.89                 | 23.97                 | 20.90                 |
| Alle Gemeinden | 10.52                 | 9.68                  | 17.07                 | 14.77                 | 14.16                 |



#### Definition

Selbstfinanzierung (Abschreibungen total, (+) Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss, (+) Einlagen in (-) Entnahmen aus Vorfinanzierungen) in Prozent des Ertrags der Laufenden Rechnung (ohne durchlaufende Beiträge, Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Interne Verrechnungen)

#### Beurteilungskriterien

|          |                 |
|----------|-----------------|
| unter 0% | nicht vorhanden |
| 0 - 10%  | schwach         |
| 10 - 20% | mittel          |
| über 20% | gut             |

| Gemeinden      | 2009                                       |                                            |                                      | 2008   | 2007   | 2006     | 2005   | 2005 - 2009                                       | 2000 - 2009                                        |
|----------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|--------|--------|----------|--------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                | Nettoinve-<br>stitionen<br>in Fr. 1'000.-- | Selbstfinan-<br>zierung<br>in Fr. 1'000.-- | Selbstfinan-<br>zierungsgrad<br>in % | %      | %      | %        | %      | Selbstfinan-<br>zierungsgrad<br>über 5 Jahre<br>% | Selbstfinan-<br>zierungsgrad<br>über 10 Jahre<br>% |
| Sarnen         | 6'751                                      | 1'173                                      | 17.38                                | 231.51 | 149.12 | *        | 225.97 | 116.34                                            | 271.82                                             |
| Kerns          | 906                                        | 1'855                                      | 204.73                               | 234.84 | 179.20 | 122.30   | 128.14 | 158.69                                            | 134.92                                             |
| Sachseln       | 427                                        | 2'028                                      | 474.53                               | -7.55  | 79.01  | 72.90    | 31.99  | 53.15                                             | 92.32                                              |
| Alpnach        | 3'493                                      | 1'637                                      | 46.87                                | 52.68  | 104.82 | 379.22   | 125.30 | 100.44                                            | 151.45                                             |
| Giswil         | 410                                        | 1'488                                      | 362.77                               | 219.69 | 324.65 | 1'369.94 | 568.04 | 419.06                                            | 245.84                                             |
| Lungern        | 73                                         | 1'571                                      | 2'158.15                             | 216.29 | *      | 659.00   | 358.87 | 615.14                                            | 270.47                                             |
| Engelberg      | 11'312                                     | 4'879                                      | 43.13                                | 90.34  | 173.00 | 771.36   | 441.35 | 115.01                                            | 124.44                                             |
| Alle Gemeinden | 23'372                                     | 14'632                                     | 62.60                                | 85.71  | 143.53 | 234.30   | 122.86 | 115.24                                            | 150.23                                             |

\* Keine aussagekräftige Werte

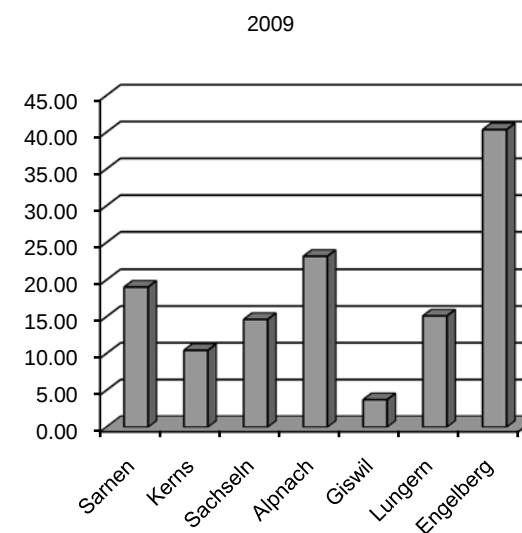
#### Definition

Selbstfinanzierung in Prozent der Nettoinvestitionen (ohne Investitionen ins Finanzvermögen)

#### Beurteilungskriterien

|           |                    |
|-----------|--------------------|
| unter 70% | problematisch      |
| 70 - 100% | vertretbar bis gut |
| über 100% | sehr gut           |

| Gemeinden      | Rechnung<br>2009<br>% | Rechnung<br>2008<br>% | Rechnung<br>2007<br>% | Rechnung<br>2006<br>% | Rechnung<br>2005<br>% |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Sarnen         | 19.05                 | 6.83                  | 10.55                 | 2.66                  | 8.73                  |
| Kerns          | 10.45                 | 18.55                 | 24.31                 | 28.78                 | 18.25                 |
| Sachseln       | 14.65                 | 25.65                 | 29.52                 | 32.00                 | 70.54                 |
| Alpnach        | 23.15                 | 19.09                 | 21.72                 | 10.10                 | 6.67                  |
| Giswil         | 3.74                  | 5.14                  | 7.13                  | 2.21                  | 3.55                  |
| Lungern        | 15.13                 | 10.60                 | 7.88                  | 14.13                 | 11.14                 |
| Engelberg      | 40.37                 | 26.42                 | 15.72                 | 6.68                  | 9.19                  |
| Alle Gemeinden | 20.70                 | 16.15                 | 17.12                 | 12.87                 | 17.08                 |



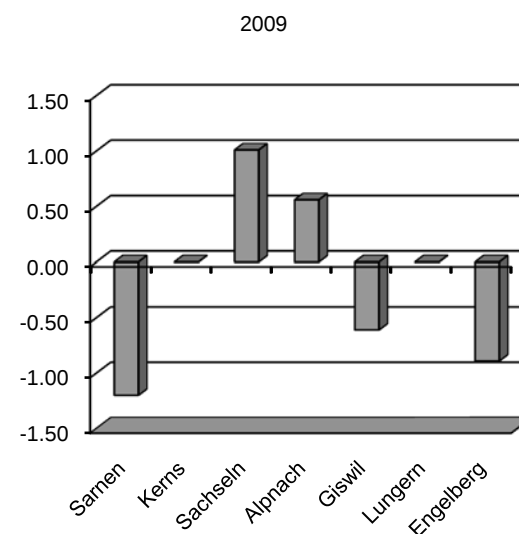
#### Definition

Bruttoinvestitionen in Prozent der konsolidierten Gesamtausgaben (Ausgaben ohne Abschreibungen, durchl. Beiträge, Einlagen in Spezialfinanzierungen und Interne Verrechnungen)

#### Beurteilungskriterien

|           |           |
|-----------|-----------|
| unter 10% | tief      |
| 10 - 20%  | mittel    |
| 20 - 30%  | hoch      |
| über 30%  | sehr hoch |

| Gemeinden      | Rechnung<br>2009<br>% | Rechnung<br>2008<br>% | Rechnung<br>2007<br>% | Rechnung<br>2006<br>% | Rechnung<br>2005<br>% |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Sarnen         | -1.20                 | -1.02                 | -0.65                 | -0.15                 | -0.08                 |
| Kerns          | 0.00                  | 0.90                  | 0.75                  | 1.70                  | 2.21                  |
| Sachseln       | 1.01                  | 3.55                  | 1.33                  | 2.19                  | 3.49                  |
| Alpnach        | 0.56                  | -0.35                 | 1.21                  | 1.49                  | 1.86                  |
| Giswil         | -0.61                 | 1.05                  | 1.47                  | 3.08                  | 3.54                  |
| Lungern        | 0.00                  | 0.11                  | 1.16                  | 1.81                  | 2.81                  |
| Engelberg      | -0.89                 | -0.87                 | -0.33                 | 0.71                  | -1.73                 |
| Alle Gemeinden | -0.35                 | 0.15                  | 0.38                  | 1.11                  | 1.14                  |



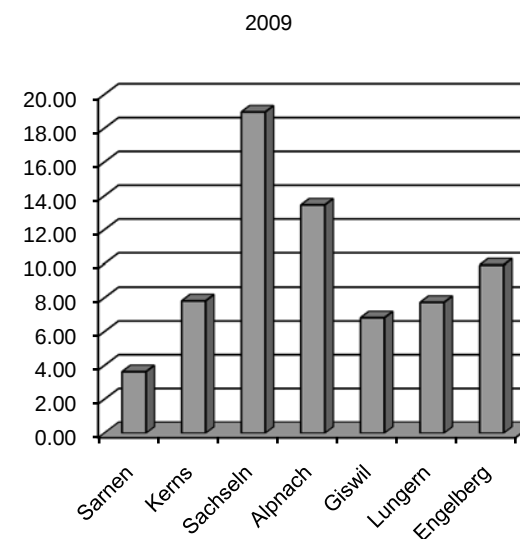
#### Definition

Differenz der Passivzinsen und des Nettovermögensertrags (Vermögensertrag abzüglich Unterhaltsaufwand für die Liegenschaften (baulich, betrieblich, personell) des Finanzvermögens) in Prozent des Ertrags der Laufenden Rechnung (ohne durchlaufende Beiträge, Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Interne Verrechnungen)

#### Beurteilungskriterien

|          |                                |
|----------|--------------------------------|
| unter 2% | kleine Verschuldung / tief     |
| 2 - 5%   | mittlere Verschuldung / mittel |
| 5 - 8%   | hohe Verschuldung / hoch       |
| über 8%  | Überschuldung / sehr hoch      |

| Gemeinden      | Rechnung<br>2009<br>% | Rechnung<br>2008<br>% | Rechnung<br>2007<br>% | Rechnung<br>2006<br>% | Rechnung<br>2005<br>% |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Sarnen         | 3.64                  | 4.23                  | 5.80                  | 4.58                  | 5.98                  |
| Kerns          | 7.83                  | 10.19                 | 10.67                 | 12.49                 | 12.76                 |
| Sachseln       | 18.97                 | 22.55                 | 16.52                 | 18.14                 | 17.33                 |
| Alpnach        | 13.47                 | 12.21                 | 11.66                 | 12.90                 | 17.15                 |
| Giswil         | 6.83                  | 8.87                  | 10.88                 | 13.46                 | 12.75                 |
| Lungern        | 7.74                  | 8.06                  | 8.68                  | 10.10                 | 15.17                 |
| Engelberg      | 9.93                  | 8.49                  | 9.89                  | 11.08                 | 7.00                  |
| Alle Gemeinden | 8.98                  | 9.61                  | 9.88                  | 10.44                 | 11.00                 |



#### Definition

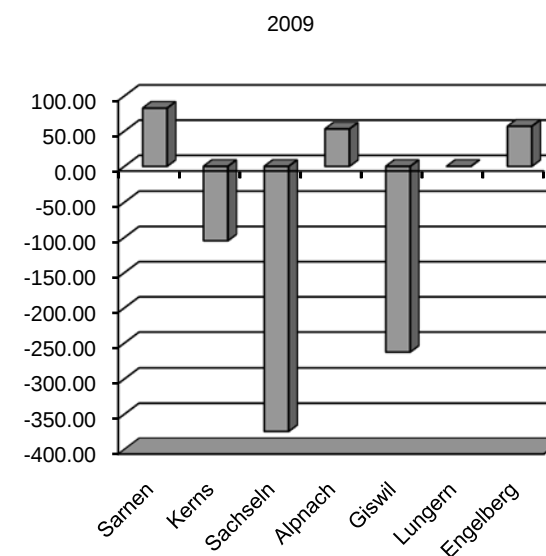
Passivzinsen und ordentliche Abschreibungen abzüglich Nettovermögensertrag (Vermögensertrag abzüglich Unterhaltsaufwand für die Liegenschaften des Finanzvermögens und abzüglich Buchgewinne des Finanzvermögens) in Prozent des Ertrags der Laufenden Rechnung (ohne durchlaufende Beiträge, Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Interne Verrechnungen)

#### Beurteilungskriterien

|          |                    |
|----------|--------------------|
| 0 - 5%   | tief               |
| 5 - 15%  | tragbar            |
| 15 - 25% | hoch bis sehr hoch |
| über 25% | kaum noch tragbar  |

| Gemeinden      | Rechnung<br>2009<br>% | Rechnung<br>2008<br>% | Rechnung<br>2007<br>% | Rechnung<br>2006<br>% | Rechnung<br>2005<br>% |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Sarnen         | 82.62                 | -131.51               | -49.12                | *                     | -125.97               |
| Kerns          | -104.73               | -134.84               | -79.20                | -22.30                | -28.14                |
| Sachseln       | -374.53               | 107.55                | 20.99                 | 27.10                 | 68.01                 |
| Alpnach        | 53.13                 | 47.32                 | -4.82                 | -279.22               | -25.30                |
| Giswil         | -262.77               | -119.69               | -224.65               | -1'269.94             | -468.04               |
| Lungern        | *                     | -116.29               | *                     | -559.00               | -253.87               |
| Engelberg      | 56.87                 | 9.66                  | -73.00                | -671.36               | -341.35               |
| Alle Gemeinden | 37.40                 | 14.29                 | -43.53                | -134.30               | -22.86                |

\* Keine aussagekräftige Werte



### Definition

Finanzierungsfehlbetrag (+) / -überschuss (-) in Prozent der Nettoinvestitionen

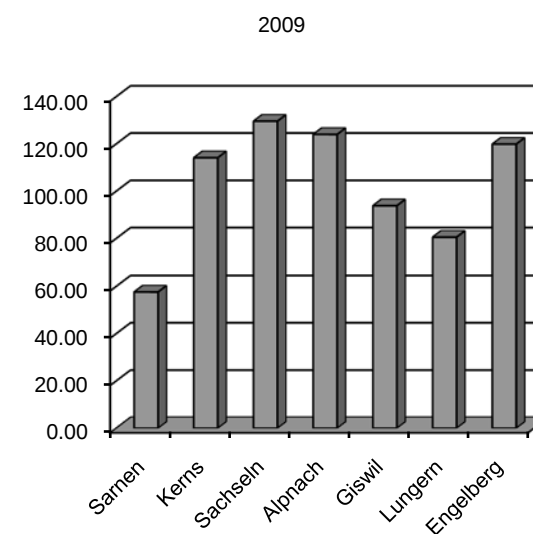
### Beurteilungskriterien

unter 0% sehr gut  
0 - 30% gut bis vertretbar  
über 30% problematisch

## Vergleich der Kennzahlen 2005 - 2009

### Bruttoverschuldungsanteil

| Gemeinden      | Rechnung<br>2009<br>% | Rechnung<br>2008<br>% | Rechnung<br>2007<br>% | Rechnung<br>2006<br>% | Rechnung<br>2005<br>% |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Sarnen         | 57.59                 | 44.78                 | 56.52                 | 61.12                 | 77.81                 |
| Kerns          | 114.15                | 124.37                | 134.61                | 142.61                | 152.19                |
| Sachseln       | 129.61                | 143.31                | 111.67                | 120.84                | 134.86                |
| Alpnach        | 124.01                | 105.26                | 115.69                | 103.88                | 123.63                |
| Giswil         | 93.84                 | 94.77                 | 117.91                | 143.01                | 180.63                |
| Lungern        | 80.54                 | 85.92                 | 119.24                | 146.68                | 199.37                |
| Engelberg      | 119.90                | 102.08                | 106.66                | 139.31                | 162.85                |
| Alle Gemeinden | 97.82                 | 91.38                 | 98.37                 | 108.31                | 129.95                |



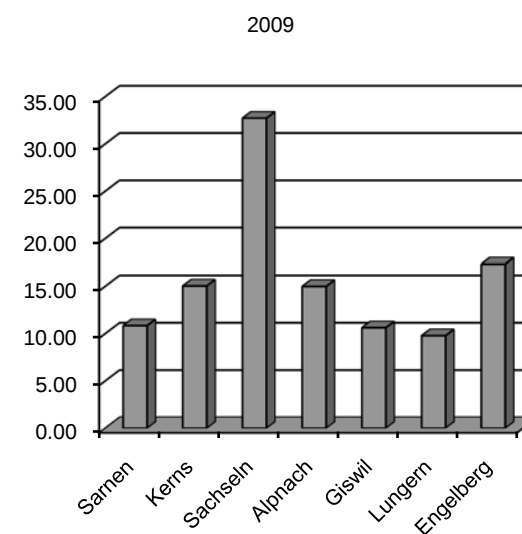
#### Definition

Bruttoschulden (kurz-, mittel- und langfristige Schulden zuzüglich Verpflichtungen für Sonderrechnungen) in Prozent des Ertrags der Laufenden Rechnung (ohne durchlaufende Beiträge, Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Interne Verrechnungen)

#### Beurteilungskriterien

|            |          |
|------------|----------|
| unter 50%  | sehr gut |
| 50 - 100%  | gut      |
| 100 - 150% | mittel   |
| 150 - 200% | schlecht |
| über 200%  | kritisch |

| Gemeinden      | Rechnung<br>2009<br>% | Rechnung<br>2008<br>% | Rechnung<br>2007<br>% | Rechnung<br>2006<br>% | Rechnung<br>2005<br>% |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Sarnen         | 10.84                 | 14.64                 | 7.04                  | -0.23                 | -1.52                 |
| Kerns          | 15.04                 | 14.83                 | 14.09                 | 12.41                 | 11.88                 |
| Sachseln       | 32.72                 | 34.10                 | 41.64                 | 41.19                 | 38.02                 |
| Alpnach        | 14.99                 | 19.52                 | 19.30                 | 16.81                 | 12.65                 |
| Giswil         | 10.62                 | 8.49                  | 7.06                  | 4.45                  | 0.42                  |
| Lungern        | 9.78                  | 5.03                  | 0.84                  | -6.00                 | -12.39                |
| Engelberg      | 17.32                 | 14.29                 | 8.75                  | 3.16                  | 1.28                  |
| Alle Gemeinden | 17.16                 | 18.21                 | 16.55                 | 12.53                 | 9.93                  |



#### Definition

Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-) in Prozent der Passiven

#### Beurteilungskriterien

0 - 10% tief  
10 - 20% mittel  
20 - 30% hoch  
über 30% sehr hoch

in Franken

| Gemeinden      | 2009           |          | 2008          |          | 2007     | 2006     | 2005     |
|----------------|----------------|----------|---------------|----------|----------|----------|----------|
|                | insgesamt      | pro Kopf | insgesamt     | pro Kopf | pro Kopf | pro Kopf | pro Kopf |
| Sarnen         | 19'216'511.77  | 1'941.26 | 12'599'712.84 | 1'277.21 | 1'778.76 | 2'124.20 | 2'219.61 |
| Kerns          | 12'024'891.92  | 2'157.32 | 12'374'984.94 | 2'232.95 | 2'504.39 | 2'775.02 | 2'951.02 |
| Sachseln       | 16'467'996.76  | 3'448.07 | 17'939'972.74 | 3'885.63 | 3'010.19 | 2'746.19 | 2'469.57 |
| Alpnach        | 18'379'093.59  | 3'359.37 | 16'160'642.45 | 3'066.54 | 2'844.77 | 2'807.56 | 3'122.76 |
| Giswil         | 9'050'634.50   | 2'575.59 | 10'056'486.92 | 2'856.96 | 2'969.10 | 3'570.19 | 4'177.81 |
| Lungern        | 4'879'785.09   | 2'356.25 | 5'705'767.22  | 2'768.45 | 3'249.37 | 4'293.81 | 5'259.02 |
| Engelberg      | 21'476'879.63  | 5'369.22 | 15'935'556.01 | 4'173.80 | 4'062.97 | 5'070.81 | 5'205.99 |
| Alle Gemeinden | 101'495'793.26 | 2'874.83 | 90'773'123.12 | 2'616.47 | 2'681.70 | 3'014.85 | 3'211.34 |

#### Definition

Ungedeckte Schuld (Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen inkl. Aufrechnungen) dividiert durch Wohnbevölkerung per 31.12.

#### Beurteilungskriterien

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| unter 1'000 Fr.   | tiefe Verschuldung     |
| 1'000 - 3'000 Fr. | mittlere Verschuldung  |
| 3'000 - 5'000 Fr. | hohe Verschuldung      |
| über 5'000 Fr.    | sehr hohe Verschuldung |